

BERETTA ADJUSTABLE REAR SIGHT - L.P.A. SIGHTS BERETTA 92/96 ADJ REAR SIGHT

The single adjustable rear sight which easily fits the most popular auto pistols without replacement of the factory front sight. By replacing the factory rear sight with a tpu, adjustable in windage and elevation with hardened click screws, you will convert your semi-auto into a modern firearm ready for target and practical shooting. Features: • Works with the factory front sight. • Fits the existing dovetail slot without milling work. • Machined from solid steel using state-of-the-art cnc milling. • Tapered dovetail for a better locking in the slide (install from left to right). • Allen wrench and adjustment screw driver included in the package.



Attributes

- Name: L.P.A. SIGHTS BERETTA 92/96 ADJ REAR SIGHT
- Manufacturer: L.P.A. SIGHTS
- Product no.: 100016360
- Mfr. No.: TPU92BE30
- Make: Beretta
- Model: 92,96
- Sight Color: White Dot
- Style: 2-Dot,Adjustable

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für die BERETTA Adjustable Rear Sight](#)
- [English: Safety Instruction Guide for BERETTA Adjustable Rear Sight](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para la Mira Trasera Ajustable BERETTA](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour la Hausse Arrière Réglable BERETTA](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Mirino Posteriore Regolabile BERETTA](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjoner for BERETTA Justerbart Bakre Sikte](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla regulowanego tylnego celownika BERETTA](#)
- [Suomi: Turvaohjeet BERETTA Säädettävälle Takatähtäimelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för BERETTA Justerbart Bakre Sikte](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro BERETTA Nastavitelnou Zadní Mušku](#)

Sicherheitsanleitung für die BERETTA Adjustable Rear Sight

Einführung

Danke, dass du die BERETTA Adjustable Rear Sight für deine Beretta 92/96Serie gewählt hast. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsanweisungen und Informationen, um die sichere Verwendung und Installation des Produkts zu gewährleisten. Bitte lese dieses Dokument sorgfältig durch, bevor du es verwendest.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass die Feuerwaffe vor der Installation oder Anpassung des Sights entladen ist.
- Gehe immer vorsichtig mit Feuerwaffen um und befolge die allgemeinen Sicherheitspraktiken für Feuerwaffen.
- Bewahre das verstellbare Hintere Visier und deine Feuerwaffe an einem sicheren Ort auf, der für Kinder und unbefugte Personen unzugänglich ist.
- Achte auf deine Umgebung, wenn du deine Feuerwaffe benutzt, und stelle sicher, dass du einen sicheren Hintergrund zum Schießen hast.
- Überprüfe regelmäßig das Visier und die Feuerwaffe auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung.
- Melde unsichere Bedingungen oder Vorfälle den zuständigen Behörden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwende das verstellbare Hintere Visier nur mit kompatiblen BerettaModellen (92 und 96).
- Versuche nicht, das Visier oder die Feuerwaffe über die Spezifikationen des Herstellers hinaus zu modifizieren.
- Stelle sicher, dass das Visier vor der Verwendung ordnungsgemäß gesichert ist, um zu verhindern, dass es sich lockert oder löst.
- Verwende den mitgelieferten Inbusschlüssel und den Einstellschraubendreher für Installation und Anpassungen, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Wenn du Probleme mit dem Visier hast, stelle die Verwendung ein und suche Hilfe.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. **Bereite deine Feuerwaffe vor:**

- Stelle sicher, dass die Feuerwaffe entladen ist.
- Entferne das werkseitige Hintere Visier aus dem Schwalbenschwanzschlitz.

2. **Installiere das verstellbare Hintere Visier:**

- Richte den konischen Schwalbenschwanz des verstellbaren Hinteren Sights mit dem vorhandenen Schwalbenschwanzschlitz auf dem Schlitten aus.
- Klopfe das Visier vorsichtig von links nach rechts mit einem weichen Hammer an, falls nötig.
- Stelle sicher, dass das Visier fest im Schwalbenschwanzschlitz sitzt.

3. **Passe das Visier an:**

- Verwende den mitgelieferten Inbusschlüssel, um Windage und Höhe einzustellen.
- Drehe die Einstellschrauben im Uhrzeigersinn, um das Visier anzuheben oder nach rechts zu bewegen, und gegen den Uhrzeigersinn, um es abzusenken oder nach links zu bewegen.
- Nimm die Anpassungen schrittweise vor und teste das Visier auf dem Schießstand, um die Genauigkeit sicherzustellen.

4. Endkontrolle:

- Überprüfe nach der Installation und den Anpassungen, dass das Visier sicher ist.
- Führe eine Funktionsprüfung der Feuerwaffe durch, um sicherzustellen, dass alles reibungslos funktioniert.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge die Verpackungsmaterialien gemäß den lokalen Vorschriften.
- Wenn das Visier beschädigt ist oder nicht mehr benötigt wird, informiere dich über die örtlichen Abfallmanagementrichtlinien für die ordnungsgemäße Entsorgung.
- Entsorge das Visier nicht im regulären Haushaltsmüll, wenn es gefährliche Materialien enthält.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Anliegen zur BERETTA Adjustable Rear Sight konsultiere bitte die Kontaktdaten des Herstellers, die mit deiner Produktverpackung bereitgestellt werden. Es ist wichtig, Zugang zu Unterstützung für Sicherheitsanfragen oder Produktprobleme zu haben.

Durch das Befolgen dieser Richtlinien kannst du eine sichere und effektive Erfahrung mit deinem BERETTA Adjustable Rear Sight gewährleisten. Priorisiere immer die Sicherheit und den verantwortungsvollen Umgang mit Feuerwaffen.

Safety Instruction Guide for BERETTA Adjustable Rear Sight

Introduction

Thank you for choosing the BERETTA Adjustable Rear Sight for your Beretta 92/96 series pistol. This guide provides essential safety instructions and information to ensure the safe use and installation of the product. Please read this document carefully before use.

General Safety Guidelines

- Ensure that the firearm is unloaded before installing or adjusting the sight.
- Always handle firearms with care and follow standard firearm safety practices.
- Store the adjustable rear sight and your firearm in a secure location away from children and unauthorized users.
- Be aware of your surroundings when using your firearm, and ensure that you have a safe backdrop for shooting.
- Regularly inspect the sight and firearm for any signs of wear or damage.
- Report any unsafe conditions or incidents to the appropriate authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- Only use the adjustable rear sight with compatible Beretta models (92 and 96).
- Do not attempt to modify the sight or firearm beyond the manufacturer's specifications.
- Ensure that the sight is properly secured before use to prevent it from becoming loose or detached.
- Use the provided Allen wrench and adjustment screwdriver for installation and adjustments to avoid damage.
- If you experience any issues with the sight, discontinue use and seek assistance.

Instructions for Installation and Usage

1. Prepare Your Firearm:

- Ensure the firearm is unloaded.
- Remove the factory rear sight from the dovetail slot.

2. Install the Adjustable Rear Sight:

- Align the tapered dovetail of the adjustable rear sight with the existing dovetail slot on the slide.
- Gently tap the sight into place from left to right using a soft mallet if necessary.
- Ensure the sight is firmly seated in the dovetail slot.

3. Adjust the Sight:

- Use the included Allen wrench to adjust windage and elevation.
- Turn the adjustment screws clockwise to raise or move the sight to the right, and counterclockwise to lower or move it to the left.
- Make adjustments gradually and test the sight at the range to ensure accuracy.

4. Final Check:

- After installation and adjustments, doublecheck that the sight is secure.
- Conduct a function check on the firearm to ensure everything operates smoothly.

Disposal Instructions

- Dispose of the packaging materials in accordance with local regulations.
- If the sight becomes damaged or is no longer needed, check with local waste management guidelines for proper disposal methods.
- Do not dispose of the sight in regular household waste if it contains any hazardous materials.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the BERETTA Adjustable Rear Sight, please refer to the manufacturer's contact information provided with your product packaging. It is essential to have access to support for any safety inquiries or product issues.

By following these guidelines, you can ensure a safe and effective experience with your BERETTA Adjustable Rear Sight. Always prioritize safety and responsible firearm handling.

Guía de Instrucciones de Seguridad para la Mira Trasera Ajustable BERETTA

Introducción

Gracias por elegir la Mira Trasera Ajustable BERETTA para tu pistola Beretta 92/96. Esta guía proporciona instrucciones esenciales de seguridad e información para garantizar el uso y la instalación seguros del producto. Por favor, lee este documento cuidadosamente antes de usarlo.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el arma de fuego esté descargada antes de instalar o ajustar la mira.
- Siempre maneja las armas de fuego con cuidado y sigue las prácticas de seguridad estándar.
- Guarda la mira trasera ajustable y tu arma de fuego en un lugar seguro, alejado de niños y usuarios no autorizados.
- Sé consciente de tu entorno al usar tu arma de fuego y asegúrate de tener un fondo seguro para disparar.
- Inspecciona regularmente la mira y el arma de fuego en busca de signos de desgaste o daño.
- Informa sobre cualquier condición insegura o incidentes a las autoridades correspondientes.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Usa la mira trasera ajustable solo con modelos Beretta compatibles (92 y 96).
- No intentes modificar la mira o el arma de fuego más allá de las especificaciones del fabricante.
- Asegúrate de que la mira esté correctamente asegurada antes de usarla para evitar que se afloje o se desprenda.
- Utiliza la llave Allen y el destornillador de ajuste proporcionados para la instalación y los ajustes para evitar daños.
- Si experimentas algún problema con la mira, discontinúa su uso y busca asistencia.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Prepara tu Arma de Fuego:

- Asegúrate de que el arma de fuego esté descargada.
- Retira la mira trasera de fábrica de la ranura de dovetail.

2. Instala la Mira Trasera Ajustable:

- Alinea el dovetail cónico de la mira trasera ajustable con la ranura de dovetail existente en la corredera.
- Golpea suavemente la mira en su lugar de izquierda a derecha utilizando un mazo suave si es necesario.
- Asegúrate de que la mira esté firmemente colocada en la ranura de dovetail.

3. Ajusta la Mira:

- Usa la llave Allen incluida para ajustar la deriva y la elevación.
- Gira los tornillos de ajuste en sentido horario para elevar o mover la mira a la derecha, y en sentido antihorario para bajar o moverla a la izquierda.
- Realiza ajustes graduales y prueba la mira en el campo de tiro para asegurar la precisión.

4. Revisión Final:

- Tras la instalación y ajustes, verifica nuevamente que la mira esté segura.
- Realiza una verificación de funcionamiento en el arma de fuego para asegurarte de que todo funcione correctamente.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha los materiales de embalaje de acuerdo con las regulaciones locales.
- Si la mira se daña o ya no la necesitas, consulta las pautas de gestión de residuos locales para métodos de eliminación adecuados.
- No deseches la mira en la basura doméstica regular si contiene materiales peligrosos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud relacionada con la Mira Trasera Ajustable BERETTA, consulta la información de contacto del fabricante proporcionada con el embalaje de tu producto. Es esencial tener acceso a soporte para cualquier consulta de seguridad o problemas con el producto.

Al seguir estas directrices, puedes asegurar una experiencia segura y efectiva con tu Mira Trasera Ajustable BERETTA. Siempre prioriza la seguridad y el manejo responsable de armas de fuego.

Guide de Sécurité pour la Hausse Arrière Réglable BERETTA

Introduction

Merci d'avoir choisi la hausse arrière réglable BERETTA pour ton pistolet de série Beretta 92/96. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles et des informations pour assurer une utilisation et une installation sûres du produit. Veuillez lire ce document attentivement avant utilisation.

Directives de Sécurité Générales

- Assuretoi que l'arme à feu est déchargée avant d'installer ou d'ajuster la hausse.
- Manipule toujours les armes à feu avec précaution et suis les pratiques de sécurité standard.
- Range la hausse arrière réglable et ton arme à feu dans un endroit sécurisé, loin des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Sois conscient de ton environnement lorsque tu utilises ton arme à feu et assuretoi d'avoir un fond sûr pour tirer.
- Inspecte régulièrement la hausse et l'arme à feu pour tout signe d'usure ou de dommage.
- Signale toute condition dangereuse ou incident aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise uniquement la hausse arrière réglable avec des modèles Beretta compatibles (92 et 96).
- Ne tente pas de modifier la hausse ou l'arme à feu au-delà des spécifications du fabricant.
- Assuretoi que la hausse est correctement fixée avant utilisation pour éviter qu'elle ne devienne lâche ou se détache.
- Utilise la clé Allen et le tournevis de réglage fournis pour l'installation et les ajustements afin d'éviter d'endommager le produit.
- Si tu rencontres des problèmes avec la hausse, cesse son utilisation et demande de l'aide.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Prépare ton Arme à Feu :

- Assuretoi que l'arme à feu est déchargée.
- Retire la hausse arrière d'origine de la fente en queue d'aronde.

2. Installe la Hausse Arrière Réglable :

- Aligne la queue d'aronde conique de la hausse arrière réglable avec la fente en queue d'aronde existante sur la glissière.
- Tapote doucement la hausse en place de gauche à droite à l'aide d'un maillet souple si nécessaire.
- Assuretoi que la hausse est bien en place dans la fente.

3. Ajuste la Hausse :

- Utilise la clé Allen incluse pour ajuster la dérive et l'élévation.
- Tourne les vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour relever ou déplacer la hausse vers la droite, et dans le sens inverse pour abaisser ou déplacer vers la gauche.
- Effectue des ajustements progressivement et teste la hausse au stand de tir pour vérifier l'exactitude.

4. Vérification Finale :

- Après l'installation et les ajustements, vérifie à nouveau que la hausse est sécurisée.
- Effectue un contrôle de fonctionnement sur l'arme à feu pour t'assurer que tout fonctionne correctement.

Instructions de Mise au Rebut

- Jette les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales.
- Si la hausse devient endommagée ou n'est plus nécessaire, consulte les directives locales de gestion des déchets pour les méthodes de mise au rebut appropriées.
- Ne jette pas la hausse dans les déchets ménagers ordinaires si elle contient des matériaux dangereux.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la hausse arrière réglable BERETTA, fais référence aux informations de contact du fabricant fournies avec l'emballage de ton produit. Il est essentiel d'avoir accès à un support pour toute question de sécurité ou problème de produit.

En suivant ces directives, tu peux garantir une expérience sûre et efficace avec ta hausse arrière réglable BERETTA. Priorise toujours la sécurité et la manipulation responsable des armes à feu.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Mirino Posteriore Regolabile BERETTA

Introduzione

Grazie per aver scelto il Mirino Posteriore Regolabile BERETTA per la tua pistola della serie Beretta 92/96. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali e informazioni per garantire un uso e un'installazione sicuri del prodotto. Si prega di leggere attentamente questo documento prima dell'uso.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che l'arma da fuoco sia scarica prima di installare o regolare il mirino.
- Maneggia sempre le armi da fuoco con cura e segui le pratiche standard di sicurezza.
- Conserva il mirino posteriore regolabile e la tua arma in un luogo sicuro, lontano da bambini e utenti non autorizzati.
- Sii consapevole dell'ambiente circostante quando usi la tua arma, e assicurati di avere uno sfondo sicuro per il tiro.
- Ispeziona regolarmente il mirino e l'arma per eventuali segni di usura o danni.
- Riporta eventuali condizioni o incidenti non sicuri alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza il mirino posteriore regolabile solo con i modelli Beretta compatibili (92 e 96).
- Non tentare di modificare il mirino o l'arma oltre le specifiche del produttore.
- Assicurati che il mirino sia correttamente fissato prima dell'uso per evitare che si allenti o si stacchi.
- Usa la chiave Allen e il cacciavite di regolazione forniti per l'installazione e le regolazioni per evitare danni.
- Se riscontri problemi con il mirino, interrompi l'uso e cerca assistenza.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Prepara la tua Arma:

- Assicurati che l'arma sia scarica.
- Rimuovi il mirino posteriore di fabbrica dalla sede a coda di rondine.

2. Installa il Mirino Posteriore Regolabile:

- Allinea la coda di rondine conica del mirino posteriore regolabile con la sede esistente sulla slitta.
- Picchietta delicatamente il mirino in posizione da sinistra a destra utilizzando un martello morbido, se necessario.
- Assicurati che il mirino sia ben fissato nella sede a coda di rondine.

3. Regola il Mirino:

- Usa la chiave Allen inclusa per regolare la deriva e l'elevazione.
- Ruota le viti di regolazione in senso orario per alzare o spostare il mirino a destra, e in senso antiorario per abbassarlo o spostarlo a sinistra.
- Effettua le regolazioni gradualmente e testa il mirino al poligono per garantire la precisione.

4. Controllo Finale:

- Dopo l'installazione e le regolazioni, ricontrolla che il mirino sia sicuro.

- Esegui un controllo di funzionamento sull'arma per assicurarti che tutto funzioni senza problemi.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci i materiali di imballaggio in conformità con le normative locali.
- Se il mirino diventa danneggiato o non è più necessario, controlla le linee guida locali per la gestione dei rifiuti per i metodi di smaltimento appropriati.
- Non smaltire il mirino nei rifiuti domestici regolari se contiene materiali pericolosi.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per eventuali domande o preoccupazioni riguardanti il Mirino Posteriore Regolabile BERETTA, ti preghiamo di fare riferimento alle informazioni di contatto del produttore fornite con il packaging del prodotto. È essenziale avere accesso a supporto per qualsiasi domanda di sicurezza o problemi relativi al prodotto.

Seguendo queste linee guida, puoi garantire un'esperienza sicura ed efficace con il tuo Mirino Posteriore Regolabile BERETTA. Ricorda sempre di dare priorità alla sicurezza e a una gestione responsabile dell'arma da fuoco.

Sikkerhetsinstruksjoner for BERETTA Justerbart Bakre Sikte

Introduksjon

Takk for at du valgte det BERETTA Justerbare Bakre Sikte for din Beretta 92/96serie pistol. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner og informasjon for å sikre trygg bruk og installasjon av produktet. Vennligst les dette dokumentet nøye før bruk.

Generelle Sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at våpenet er avfyrt før du installerer eller justerer siktet.
- Håndter alltid våpenet med forsiktighet og følg standard sikkerhetspraksis for våpen.
- Oppbevar det justerbare bakre siktet og ditt våpen på et sikkert sted, utilgjengelig for barn og uautoriserte brukere.
- Vær oppmerksom på omgivelsene når du bruker våpenet, og sørg for at du har et trygt bakgrunn for skyting.
- Inspiser regelmessig siktet og våpenet for tegn på slitasje eller skade.
- Rapporter eventuelle usikre forhold eller hendelser til de relevante myndighetene.

Spesifikke Sikkerhetstiltak for Bruk

- Bruk kun det justerbare bakre siktet med kompatible Berettamodeller (92 og 96).
- Ikke prøv å modifisere siktet eller våpenet utover produsentens spesifikasjoner.
- Sørg for at siktet er ordentlig festet før bruk for å forhindre at det blir løst eller løsner.
- Bruk den medfølgende unbrakonøkkelen og justeringsskrutrekkeren for installasjon og justeringer for å unngå skade.
- Hvis du opplever problemer med siktet, må du slutte å bruke det og søke hjelp.

Instruksjoner for Installasjon og Bruk

1. Forbered Våpenet:

- Sørg for at våpenet er avfyrt.
- Fjern fabrikkens bakre sikte fra sporet.

2. Installer det Justerbare Bakre Siktet:

- Juster det avsmalnede sporet på det justerbare bakre siktet med det eksisterende sporet på sluttstykket.
- Tap forsiktig siktet på plass fra venstre til høyre ved å bruke en myk hammer om nødvendig.
- Sørg for at siktet sitter godt i sporet.

3. Juster Siktet:

- Bruk den medfølgende unbrakonøkkelen for å justere vindretning og høyde.
- Drei justeringsskruene med klokken for å heve eller flytte siktet til høyre, og mot klokken for å senke eller flytte det til venstre.
- Gjør justeringer gradvis og test siktet på skytebanen for å sikre nøyaktighet.

4. Siste Sjekk:

- Etter installasjon og justeringer, dobbeltsjekk at siktet er sikkert.

- Utfør en funksjonssjekk på våpenet for å sikre at alt fungerer som det skal.

Avfallsinstruksjoner

- Kasser emballasjematerialene i samsvar med lokale forskrifter.
- Hvis siktet blir skadet eller ikke lenger er nødvendig, sjekk med lokale avfallshåndteringsretningslinjer for riktige avhendingsmetoder.
- Ikke kast siktet i vanlig husholdningsavfall hvis det inneholder farlige materialer.

Kontaktinformasjon for Ytterligere Støtte

For spørsmål eller bekymringer angående det BERETTA Justerbare Bakre Sikte, vennligst referer til produsentens kontaktinformasjon som følger med produktemballasjen. Det er viktig å ha tilgang til støtte for eventuelle sikkerhetshenvendelser eller produktproblemer.

Ved å følge disse retningslinjene kan du sikre en trygg og effektiv opplevelse med ditt BERETTA Justerbare Bakre Sikte. Prioriter alltid sikkerhet og ansvarlig håndtering av våpen.

Instrukcja bezpieczeństwa dla regulowanego tylnego celownika BERETTA

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór regulowanego tylnego celownika BERETTA do Twojego pistoletu serii Beretta 92/96. Niniejsza instrukcja zawiera niezbędne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz instalacji produktu. Prosimy o uważne przeczytanie tego dokumentu przed użyciem.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że broń jest rozładowana przed instalacją lub regulacją celownika.
- Zawsze obchodź się z bronią ostrożnie i przestrzegaj standardowych zasad bezpieczeństwa dotyczących broni palnej.
- Przechowuj regulowany tylny celownik oraz swoją broń w bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i osób nieuprawnionych.
- Bądź świadomy swojego otoczenia podczas używania broni i upewnij się, że masz bezpieczne tło do strzelania.
- Regularnie sprawdzaj celownik i broń pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne warunki lub incydenty odpowiednim władzom.

Specyficzne środki ostrożności dotyczące użytkowania

- Używaj regulowanego tylnego celownika tylko z kompatybilnymi modelami Beretta (92 i 96).
- Nie próbuj modyfikować celownika ani broni poza specyfikacjami producenta.
- Upewnij się, że celownik jest prawidłowo zamocowany przed użyciem, aby zapobiec jego poluzowaniu lub odłączeniu.
- Używaj dostarczonego klucza imbusowego i śrubokręta do instalacji i regulacji, aby uniknąć uszkodzeń.
- Jeśli napotkasz jakiegokolwiek problemy z celownikiem, przerwij jego użycie i skorzystaj z pomocy.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Przygotuj swoją broń:

- Upewnij się, że broń jest rozładowana.
- Usuń fabryczny tylny celownik z gniazda wrębnego.

2. Zainstaluj regulowany tylny celownik:

- Wyrównaj stożkowe gniazdo wrębne regulowanego tylnego celownika z istniejącym gniazdem wrębnym na zamku.
- Delikatnie wbij celownik na miejsce z lewej do prawej, używając miękkiego młotka, jeśli to konieczne.
- Upewnij się, że celownik jest mocno osadzony w gnieździe wrębny.

3. Dostosuj celownik:

- Użyj dołączonego klucza imbusowego, aby dostosować windage i elevation.
- Obracaj śruby regulacyjne zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby podnieść lub przesunąć celownik w prawo, a przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby obniżyć lub przesunąć go w lewo.
- Dokonuj regulacji stopniowo i przetestuj celownik na strzelnicy, aby upewnić się o jego dokładności.

4. Ostateczna kontrola:

- Po instalacji i regulacjach ponownie sprawdź, czy celownik jest pewnie zamocowany.
- Przeprowadź kontrolę działania broni, aby upewnić się, że wszystko działa płynnie.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj materiały opakowaniowe zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Jeśli celownik ulegnie uszkodzeniu lub nie jest już potrzebny, sprawdź lokalne wytyczne dotyczące utylizacji, aby uzyskać odpowiednie metody.
- Nie wyrzucaj celownika do zwykłych odpadów domowych, jeśli zawiera jakiegokolwiek materiały niebezpieczne.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących regulowanego tylnego celownika BERETTA, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi producenta dostarczonymi wraz z opakowaniem produktu. Ważne jest, aby mieć dostęp do wsparcia w przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub problemów z produktem.

Przestrzegając tych wytycznych, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie z regulowanym tylnym celownikiem BERETTA. Zawsze priorytetuj bezpieczeństwo i odpowiedzialne obchodzenie się z bronią.

Turvaohjeet BERETTA Säädettyvälle Takatähtäimelle

Johdanto

Kiitos, että valitsit BERETTA Säädettyvän Takatähtäimen Beretta 92/96 sarjan pistoolillesi. Tämä opas tarjoaa olennaisia turvallisuusohjeita ja tietoja tuotteen turvalliseen käyttöön ja asennukseen. Lue tämä asiakirja huolellisesti ennen käyttöä.

Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista, että ase on tyhjennetty ennen takatähtäimen asentamista tai säätämistä.
- Käsittele aseita aina varovaisesti ja noudata standardeja aseiden turvallisuuskäytäntöjä.
- Säilytä säädettyvä takatähtäin ja ase turvallisessa paikassa lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi käyttäessäsi asetta ja varmista, että sinulla on turvallinen tausta ampumista varten.
- Tarkista säännöllisesti tähtäin ja ase mahdollisten kulumisen tai vaurioiden varalta.
- Ilmoita kaikista vaarallisista olosuhteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.

Erityiset Turvallisuusvarotoimet Käytössä

- Käytä säädettyvää takatähtäintä vain yhteensopivien Berettamallien (92 ja 96) kanssa.
- Älä yritä muokata tähtäintä tai asetta valmistajan määrittämien spesifikaatioiden ulkopuolella.
- Varmista, että tähtäin on kunnolla kiinnitetty ennen käyttöä, jotta se ei pääse löystymään tai irtoamaan.
- Käytä mukana toimitettua Allenavainta ja säätöruuvia asennuksessa ja säädöissä vaurioiden välttämiseksi.
- Jos kohtaat ongelmia tähtäimen kanssa, lopeta käyttö ja hae apua.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Valmistele Aseesi:

- Varmista, että ase on tyhjennetty.
- Poista tehdas takatähtäin dovetailaukosta.

2. Asenna Säädettyvä Takatähtäin:

- Kohdista säädettyvän takatähtäimen kartiomainen dovetail olemassa olevaan dovetailaukkoon liukuhihnassa.
- Tarvittaessa lyö tähtäintä kevyesti paikoilleen vasemmalta oikealle pehmeällä vasaralla.
- Varmista, että tähtäin on tukevasti paikallaan dovetailaukossa.

3. Säädä Takatähtäintä:

- Käytä mukana toimitettua Allenavainta tuulen suuntaan ja korkeuteen säätämiseen.
- Käännä säätöruuvia myötäpäivään nostaksesi tai siirtääksesi tähtäintä oikealle, ja vastapäivään laskeaksesi tai siirtääksesi sitä vasemmalle.
- Tee säädöt vähitellen ja testaa tähtäintä ampumaradalla varmistaaksesi tarkkuuden.

4. Viimeinen Tarkistus:

- Asennuksen ja säätöjen jälkeen tarkista, että tähtäin on turvallisesti kiinnitetty.

- Suorita toimintatarkastus aseelle varmistaaksesi, että kaikki toimii sujuvasti.

Hävitysohjeet

- Hävitä pakkausmateriaalit paikallisten sääntöjen mukaan.
- Jos tähtäin vaurioituu tai sitä ei enää tarvita, tarkista paikalliset jätehuoltokäytännöt oikeiden hävittämismenetelmien osalta.
- Älä hävitä tähtäintä tavallisessa kotitalousjätteessä, jos siinä on vaarallisia materiaaleja.

Lisätietoja ja Tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita liittyen BERETTA Säädettyyn Takatähtäimeen, viittaa tuotepakkauksessa annettuihin valmistajan yhteystietoihin. On tärkeää saada tukea kaikissa turvallisuuskysymyksissä tai tuotteen ongelmissa.

Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan käyttökokemuksen BERETTA Säädettyä Takatähtäimen kanssa. Aina priorisoi turvallisuus ja vastuullinen aseiden käsittely.

Säkerhetsinstruktionsguide för BERETTA Justerbart Bakre Sikte

Introduktion

Tack för att du valt det BERETTA Justerbara Bakre Siktet för din Beretta 92/96serie pistol. Denna guide innehåller viktiga säkerhetsinstruktioner och information för att säkerställa säker användning och installation av produkten. Vänligen läs detta dokument noggrant innan användning.

Allmänna Säkerhetsriktlinjer

- Se till att vapnet är oladdat innan du installerar eller justerar siktet.
- Hantera alltid skjutvapen med omsorg och följ standard säkerhetsrutiner för skjutvapen.
- Förvara det justerbara bakre siktet och ditt skjutvapen på en säker plats, borta från barn och obehöriga användare.
- Var medveten om din omgivning när du använder ditt skjutvapen och se till att du har en säker bakgrund för skytte.
- Inspektera regelbundet siktet och vapnet för tecken på slitage eller skada.
- Rapportera alla osäkra förhållanden eller incidenter till lämpliga myndigheter.

Specifika Säkerhetsåtgärder för Användning

- Använd endast det justerbara bakre siktet med kompatibla Berettamodeller (92 och 96).
- Försök inte att modifiera siktet eller vapnet utöver tillverkarens specifikationer.
- Se till att siktet är ordentligt säkrat innan användning för att förhindra att det blir löst eller lossnar.
- Använd den medföljande insexnyckeln och justerskruven för installation och justeringar för att undvika skador.
- Om du upplever några problem med siktet, avbryt användningen och sök hjälp.

Instruktioner för Installation och Användning

1. Förbered Ditt Vapen:

- Se till att vapnet är oladdat.
- Ta bort det fabriksmonterade bakre siktet från spåret.

2. Installera Det Justerbara Bakre Siktet:

- Justera det avsmalnande spåret på det justerbara bakre siktet med det befintliga spåret på sliden.
- Slå försiktigt siktet på plats från vänster till höger med en mjuk hammare om det behövs.
- Se till att siktet sitter fast ordentligt i spåret.

3. Justera Siktet:

- Använd den medföljande insexnyckeln för att justera vindriktning och höjd.
- Vrid justerskruvarna medurs för att höja eller flytta siktet till höger, och moturs för att sänka eller flytta det till vänster.
- Gör justeringar gradvis och testa siktet på skjutbanan för att säkerställa noggrannhet.

4. Slutlig Kontroll:

- Efter installation och justering, kontrollera att siktet är säkert.
- Genomför en funktionskontroll av vapnet för att säkerställa att allt fungerar smidigt.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera förpackningsmaterial i enlighet med lokala föreskrifter.
- Om siktet blir skadat eller inte längre behövs, kontrollera med lokala avfallshanteringsriktlinjer för korrekta avfallshanteringsmetoder.
- Kassera inte siktet i vanligt hushållsavfall om det innehåller farliga material.

Kontaktinformation för Ytterligare Support

För eventuella frågor eller bekymmer angående det BERETTA Justerbara Bakre Siktet, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktinformation som medföljer produktförpackningen. Det är viktigt att ha tillgång till support för eventuella säkerhetsfrågor eller produktproblem.

Genom att följa dessa riktlinjer kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse med ditt BERETTA Justerbara Bakre Sikte. Prioritera alltid säkerhet och ansvarsfull hantering av skjutvapen.

Bezpečnostní pokyny pro BERETTA Nastavitelnou Zadní Mušku

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali BERETTA Nastavitelnou Zadní Mušku pro vaši pistoli Beretta 92/96. Tento průvodce poskytuje nezbytné bezpečnostní pokyny a informace k zajištění bezpečného použití a instalace produktu. Před použitím si prosím tento dokument pečlivě přečtěte.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že je zbraň vybitá před instalací nebo nastavením mušky.
- Vždy zacházejte se zbraněmi opatrně a dodržujte standardní bezpečnostní postupy pro zbraně.
- Uložte nastavitelnou zadní mušku a svou zbraň na bezpečném místě mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Budte si vědomi svého okolí při používání zbraně a ujistěte se, že máte bezpečné pozadí pro střelbu.
- Pravidelně kontrolujte mušku a zbraň na jakékoli známky opotřebení nebo poškození.
- Nahlaste jakékoli nebezpečné podmínky nebo incidenty příslušným úřadům.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Používejte nastavitelnou zadní mušku pouze s kompatibilními modely Beretta (92 a 96).
- Nepokoušejte se upravit mušku nebo zbraň nad rámec specifikací výrobce.
- Ujistěte se, že je muška správně zajištěna před použitím, aby se zabránilo jejímu uvolnění nebo odpojení.
- Používejte dodaný imbusový klíč a šroubovák pro instalaci a nastavení, abyste předešli poškození.
- Pokud narazíte na jakékoli problémy s muškou, přestaňte ji používat a vyhledejte pomoc.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Připravte svou zbraň:

- Ujistěte se, že je zbraň vybitá.
- Odstraňte tovární zadní mušku z drážky.

2. Nainstalujte nastavitelnou zadní mušku:

- Zarovnejte zúženou drážku nastavitelnou zadní mušky s existující drážkou na závěru.
- Jemně klepněte na mušku na místo zleva doprava pomocí měkkého kladívka, pokud je to nutné.
- Ujistěte se, že je muška pevně usazena v drážce.

3. Nastavte mušku:

- Použijte přiložený imbusový klíč k nastavení stranového a výškového nastavení.
- Otáčejte nastavitelnými šrouby ve směru hodinových ručiček pro zvýšení nebo posunutí mušky doprava a proti směru hodinových ručiček pro snížení nebo posunutí vlevo.
- Provádějte úpravy postupně a otestujte mušku na střelnici, abyste zajistili přesnost.

4. Konečná kontrola:

- Po instalaci a úpravách zkontrolujte, že je muška bezpečně upevněna.
- Proveďte funkční kontrolu zbraně, abyste zajistili, že vše funguje hladce.

Pokyny k likvidaci

- Likvidujte obalové materiály v souladu s místními předpisy.
- Pokud se muška poškodí nebo ji již nepotřebujete, zkontrolujte místní pokyny pro odpadové hospodářství pro správné metody likvidace.
- Nevyhazujte mušku do běžného domácího odpadu, pokud obsahuje jakékoli nebezpečné materiály.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně BERETTA Nastavitelné Zadní Mušky se prosím obraťte na kontaktní informace výrobce uvedené v balení produktu. Je důležité mít přístup k podpoře pro jakékoli bezpečnostní dotazy nebo problémy s produktem.

Dodržováním těchto pokynů můžete zajistit bezpečné a efektivní používání vaší BERETTA Nastavitelné Zadní Mušky. Vždy upřednostňujte bezpečnost a odpovědné zacházení se zbraněmi.